

Секретно

Ц К К П С С

12.12.80.

О внешнеторговых расчетах с фирмой "Магра ГмбХ"

Министерство внешней торговли (т.Комаров) вносит предложение разрешить Банку для внешней торговли СССР (Внешторгбанку) продлить с 5 до 10 лет срок кредитования банком на сумму 2,8 млн.рублей Всесоюзного объединения "Станкоимпорт" по его расчетам с фирмой "Магра ГмбХ", с тем чтобы продлить соответственно срок погашения этой фирмой имеющейся у нее задолженности В/О "Станкоимпорт" на указанную сумму.

Фирма "Магра ГмбХ" принадлежит Французской компартии и в течение 15 лет закупает у В/О "Станкоимпорт" подшпигники для сбыта в ФРГ. Задолженность в 2,8 млн.рублей образовалась в связи с вложением фирмой этой суммы на расширение своего хозяйства и имевшемся в ФРГ снижением спроса на подшпигники.

По мнению Минвнешторга, фирма "Магра ГмбХ" при предоставлении ей дополнительной отсрочки платежа по задолженности сможет в ближайшее время увеличить сбыт советских подшпигников в ФРГ до объемов, которые позволят ей не только выплатить долг, но и обеспечить для нас дальнейшее поступление валюты. В то же время принудительное взыскание задолженности привело бы к банкротству фирмы, валютным потерям для нас и другим нежелательным последствиям.

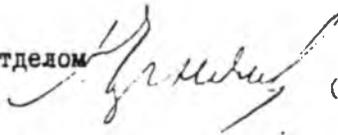
121

Руководство французских друзей поддерживает просьбу фирмы "Магра ГмХ" о продлении срока погашения ее задолженности (ш/т-ма из г.Парижа, спец.№ 3922 от 9 декабря 1980 года).

Считали бы целесообразным принять предложение Министерства внешней торговли.

Проект постановления ЦК КПСС прилагается.

Зам.зав.Международным отделом  
ЦК КПСС



(А.Черняев)

" 12 " декабря 1980 года

ИВ-С-2175

122  
В. Зинаиды

Возовская

В. Зинаиды

16.11.80

23047

125

177 1600.0000

11 046

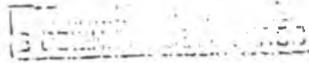
x 32613



МИНИСТЕРСТВО  
ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ

11900, Москва, Г-100,  
Смоленская-Сенная пл., 32/34  
Телефон 212-19-47

25.НОЯБРЬ 1980 132613  
КОНТРОЛЬ



Секретно  
Экз. № I

124

Ц К К П С С

15 ноября 1980г. № 2-1/104

на № \_\_\_\_\_

О расчетах с фирмой  
"Магра ГмбХ"

С 1965 года Министерство внешней торговли продает товары нескольких объединений во Франции и ФРГ через фирмы "Магра-Франс" и "Магра ГмбХ", созданные французскими друзьями. Главным акционером и президентом обеих фирм является французский гражданин Б.Кутас.

Основным советским товаром, с которым фирма "Магра ГмбХ" работает в ФРГ, являются подшпывки качества, экспортируемые В/О "Станкоимпорт". За 15 лет работы на этом рынке фирма продала подшпывков на сумму более 10 млн.рублей. Используя рассрочку платежа, предоставленную фирме "Магра ГмбХ" Всесоюзным объединением "Станкоимпорт", она вложила часть средств от продажи подшпывков в сумме 2,8 млн.рублей в строительство современного склада и конторы, рассчитывая, путем увеличения своего оборота, своевременно произвести все платежи за подшпывки. В качестве обеспечения платежа объединению фирма оформила залог недвижимости на указанную сумму в пользу В/О "Станкоимпорт".

Существенное снижение спроса на подшпывки в ФРГ в 1971 - 1975 гг. не позволило фирме достичь запланированных объемов продаж, а соответственно и прибыли, необходимой для покрытия долга в согласованный 5-ти летний срок. В связи с этим Внешторгбанк прекратил финансирование операций В/О "Станкоимпорт" с фирмой "Магра ГмбХ".

Обращение в суд для взыскания задолженности в принудительном порядке привело бы к банкротству фирмы, валютным потерям для нас и другим нежелательным последствиям.

23047

125

2.

В настоящее время в ФРГ складывается благоприятная обстановка для увеличения экспорта советских подшипников: повысился спрос на подшипники на рынке, качество подшипников ГПЗ улучшилось, фирма располагает хорошей материальной базой и прочими коммерческими связями с потребителями.

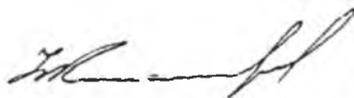
В случае, если фирме будет предоставлена дополнительная отсрочка платежей по имеющейся задолженности, она сможет активно продолжать работу на рынке и увеличить продажи подшипников до таких объемов, которые позволят не только погасить ее долг, но и обеспечить дальнейшие поступления валюты в нашу страну. При этом все новые продажи подшипников фирме будут производиться под банковскую гарантию платежей.

Министерство внешней торговли обращалось в Совет Министров СССР с предложением об отсрочке платежей фирмы "Магра ГмБХ", однако, Министерство финансов СССР и Внешторгбанк СССР, исходя из чисто коммерческого подхода к этому вопросу, не поддержали предложение Минвнешторга.

Учитывая вышеизложенное, Министерство внешней торговли считало бы целесообразным, в виде исключения, оказать фирме необходимую финансовую поддержку путем продления до 10 лет сроков погашения предоставленного фирме кредита на сумму 2,8 млн. рублей.

Просим рассмотреть. Проект постановления ЦК КПСС по данному вопросу прилагается.

ЗАМЕСТИТЕЛЬ МИНИСТРА



И. Д. КОМАРОВ

126

к 2-1/104

Секретно

Экз. № I

Проект

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЦК КПСС

О расчетах с фирмой "Магга ГмбХ"

Одобрить проект постановления Совета Министров СССР  
по данному вопросу (прилагается).

СЕКРЕТАРЬ ЦК



21 -

23049

32015

---

к 2-1/104

1207

Секретно

Экз. № I

Проект

СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от ноября 1980 года

Москва, Кремль

О расчетах с фирмой "Магра ГмбХ"

Совет Министров СССР постановляет:

Разрешить Внешторгбанку продлить до 10 лет сроки погашения кредита, предоставленного Всесоюзному объединению "Станкоимпорт", на сумму 2,8 млн. рублей по расчетам с фирмой "Магра ГмбХ" под гарантию фирмы.

  
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ  
СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР

Н. ТИХОНОВ

УПРАВЛЯЮЩИЙ ДЕЛАМИ  
СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР

М. СМЕРТЯКОВ

23048

32613



# СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР

## РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 18 декабря 1980 г. № 2555-рс

Москва, Кремль

22.ДЕК80 25549

Разрешить Внешторгбанку СССР продлить до 10 лет сроки погашения кредита, предоставленного Всесоюзному объединению "Станкопорт" на сумму 2,8 млн. рублей по расчетам с фирмой "Магра ГмбХ" под гарантию фирмы.



Председатель  
Совета Министров СССР Н. Тихонов

С

25

*С. С. Сидоров и С. С. Сидорова*  
*22 XII 80г.*  
*И. И. И. И.*

873	Выписки тт. / Сосисов, Сидорова
И 1980	
	Разослано: 16.11.80. / Судяков

12.12.

№ 1199 от 16.11.1980 г.

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО 819

### ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Бюро ЦК Коммунистической Партии Советского Союза

О внешнеторговых расчетах с фирмой "Магра ГмбХ"

Одобрить проект распоряжения Совета Министров СССР по данному вопросу (прилагается).

*А. С. Мухоморов*

Результаты голосования

*За - 77 человек  
Против - 1 человек  
Абстинент - 1 человек  
Всего - 79 человек*

71	Выписки из <i>Телеграмм Советов Партии Советского Союза</i>
980	<i>Справка о работе ГМБХ</i>

Разослано: 16.12.80г. *Судья*

145

Секретно

Приложение

к и. 99 се. ч. 241

Проект

СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР  
РАСПОРЯЖЕНИЕ

от " " "

1980 года

Москва, Кремль

Разрешить Внешторгбанку продлить до 10 лет сроки погашения кредита, предоставленного Всесоюзному объединению "Станкоимпорт" на сумму 2,8 млн. рублей по расчетам с фирмой "Магра ГмбХ" под гарантию фирмы.

Председатель  
Совета Министров СССР

Н.Тихонов

